

Post I 25/2

Public
24-2-92
134

INDEXED.

24-2-92
8-3-92
9-3-92

Junior Civilian

Receiving letter from the
President Board of Exami-
ners Madras submitting
Tables of marks connected
with the Tamil & Telu-
gu examination of the
newly arrived — sets
on the 20 & 21 Jan'y '92

Table of Marks connected with the Examination of the newly arrived Junior
to the Public Service Qualification Test prescribed by

Names.		SUBJECTS			Con
		Virá roce translation of passages from Test books.	Virá roce translation of a few simple English sentences into the Vernacular.	Reading a few lines out of an ordinary MS. Vernacular Petition.	
Maximum number of Marks	..	50	50	50	
W. M. J. Murphy.	1	30.	25.	20.	
" R. F. Guinley.	iv	30.	30.	30.	
" A. B. Ord.	ii	35.	25.	30.	
" A. R. Knapp.	v	20.	20.	25.	
" J. A. Macock.	3	25.	20.	20.	
" R. A. Graham.	2	30.	25.	30.	
" A. L. Hainey.	7	30.	30.	30.	
	6	.	.	.	

Table of Marks connected with the Examination of the newly arrived Junior Civilians held on the 21st January 1880
to the Public Service Qualification Test prescribed by G.O., dated 24th November 1880, No. 170

Names.	SUBJECTS							Total
	Virâ roce translation of passages from Test books.	Virâ roce translation of a few simple English sentences into the Vernacular.	Reading a few lines out of an ordinary MS. Vernacular Petition.	Con- versation.	Pronunciation.	Hand-writing— taking down, some ordinary passage from dictation.		
Maximum number of Marks ..	50	50	50	50	50	50	50	
M ^r . M. J. Murphy.	35	25	20	25	25	Did not write	125	
" R. J. Gilmley.	30	25	28	25	25	38	178	
" A. B. Ord.	35	30	25	25	25	24	164	
" A. R. Knapp.	28	30	30	25	25	20	135	
" J. L. A. Pocock.	32	25	25	20	20	15	120	
" R. A. Graham.	34	25	25	20	30	35	170	
A. L. Murray.	28	30	29	30	25	40	185	
E. L. R. Thornton.	28	25	30					

President,

Madras, 2^d February 1892

From

THE PRESIDENT,

BOARD OF EXAMINERS,

MADRAS,

To

THE HON'BLE THE CHIEF SECRETARY TO GOVERNMENT,

FORT ST. GEORGE.

SIR,

In accordance with para. 1 of G. O. Public, dated 11th March 1891, No. 196, I have the honor to submit, for the information of Government, two Tables of marks connected with the examination of the newly arrived junior Civilians held on the 20th and 21st ultimus, according to the Public Service Qualification test in Tamil and Telugu. The Tamil Translator is of opinion that Messrs. Grimley and Ord deserve special mention for manifesting "more aptitude than the rest for studying Tamil."

2. Mr. Thornton did not appear for examination in Telugu.

I have the honor to be

Yours most obedient servant

H. H. H.
President, Board of Examiners.

2, in
Put

PUBLIC DEPARTMENT.

From
THE PRESIDENT,
BOARD OF EXAMINERS,
Madras,
To
THE HONORABLE
THE CHIEF SECY. TO GOVERNMENT,
Fort St. George.

No. 105.

Dated 2nd
Despd. 2nd
Recd.
Regd. 3rd

No.
ENCLOSURES, 2

Subject.

Forwarding for information two
Tables of marks connected with the
examination of the newly arrived
Junior Civilians held on the 20th and
21st ultimus, according to the
Public Service Qualification test,
in Tamil and Telugu.

H. P.
P.S.

Order

Recorded

2. The President of the Board of

Memo.

With reference to para 2
of his letter dated 2nd February
1892 No. 105, the Presdt. of the
Board of Examiners is requested
to report why Mr. Thornton did not
appear for Telugu

Presdt. Bd. Examiners

C.S.
5.2.92.

What

Public Dep

Memo 7/16/2/92 No 298

With reference to para
2 of his letter of 2nd February
1892. No. 105, the President of
the Board of Examiners is
requested to report why Mr.
Thornton did not appear for
examination in
Telugu

C.S.
13.2.92

DEPT. OF

Joint Presdt. Bd. Examiners

No. 157.

OFFICE OF THE BOARD OF EXAMINERS,
Madras, 17th February 1892
H P

From

THE PRESIDENT,

BOARD OF EXAMINERS,

MADRAS,

To

THE HON'BLE THE CHIEF SECRETARY TO GOVERNMENT,

FORT ST. GEORGE.

SIR,

With reference to O. A. No. 298, dated
16th February 1892, I have the honor to state
that Mr. Thornton did not present himself
for examination in Telugu because he
had only studied the grammar of that
language.

I have the honor to be
Sir,
Your most obedient servant

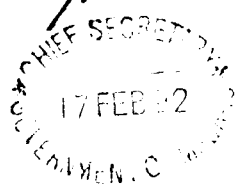
J. G. Rose
for President, Board of Examiners.

PUBLIC DEPARTMENT.

From
THE PRESIDENT,
BOARD OF EXAMINERS,
Madras,

To
THE HONORABLE
THE CHIEF SECY. TO GOVERNMENT,
Fort St. George.

No. 157.



Dated 17th
Despd. 17th
Recd. } February 1892

No.

ENCLOSURES.

Subject.

Stating that Mr. Thornton did not appear for examination in Telugu because he had only studied the grammar of that language.

Handwritten: H. C. R. S.

Handwritten: 24 Feb 92 No 134

Handwritten: Order

Handwritten: Recorded.

Handwritten: Revenue Dept. 7
Acad. Genl. 6
Presid. Board of Examiners 9/3/92

Handwritten: For Orders

Handwritten: Rule 2 (page 1) of the Civil Service Manual prescribes an examination of Junior Civilians in the vernaculars studied by them in England. Mr. Thornton did not appear in Telugu because he had studied the grammar only at home - Orders are asked whether anything need be said on this point. From p. 133 of the pamphlet put up it will be seen that Mr. Thornton scored 32 marks out of 400 at the final examination it would therefore have been rather a waste of time putting him through the exam. *(Rule 3 on page 1 of the C.S. Manual)*

Handwritten: C. S. 1892 Subscribed that nothing had been recorded

Handwritten: 20th

24TH FEBRUARY 1892, No. 134, PUBLIC.

GOVERNMENT OF MADRAS.

PUBLIC DEPARTMENT.

READ—the following papers:—

From E. GIBSON, Esq., Acting President, Board of Examiners, Madras, to the Chief Secretary to Government, dated Madras, 2nd February 1892, No. 105.

In accordance with paragraph 1 of G.O., Public, dated 11th March 1891, No. 196, I have the honour to submit, for the information of Government, a table of marks connected with the examination of the newly-arrived Junior Civilians held on the 20th and 21st ultimo, according to the public service qualification test in Tamil and Telugu. The Tamil Translator is of opinion that Messrs. Grimley and Ord deserve special mention for manifesting "more aptitude than the rest for studying Tamil."

2. Mr. Thornton did not appear for examination in Telugu.

TABLE of Marks connected with the examination of the newly-arrived Junior Civilians held on the 20th January 1892 in Tamil, and 21st January 1892 in Telugu, according to the Public Service Qualification Test prescribed by G.O., dated 24th November 1880, No. 1701, Public.

Names.	TAMIL.						TELUGU.							
	Subjects.						Subjects.							
	Viva voce translation of passages from Test books.	Viva voce translation of a few simple English sentences into the Vernacular.	Reading a few lines out of an ordinary manuscript Vernacular petition.	Conversation.	Pronunciation.	Handwriting — taking down some ordinary passage from dictation.	Total.	Viva voce translation of passages from Test books.	Viva voce translation of a few simple English sentences into the Vernacular.	Reading a few lines out of an ordinary manuscript Vernacular petition.	Conversation.	Pronunciation.	Handwriting — taking down some ordinary passage from dictation.	Total.
Mr. M. J. Murphy	50	50	50	50	50	50	300	50	50	50	50	50	50	300
"	35	25	20	30	30	18	158	30	25	20	25	25	Did not write. 38	125
" R. F. Grimley	30	25	28	30	40	22	175	30	30	30	25	25	25	178
" A. B. Ord	35	30	25	25	40	20	175	35	25	30	25	25	24	164
" A. R. Knapp	28	30	30	20	30	30	168	20	20	25	25	25	20	135
" F. S. A. Slocock	32	25	25	30	30	20	162	25	20	20	20	20	15	120
" R. A. Graham	34	25	25	25	30	24	163	30	25	30	20	30	35	170
" A. L. Hannay	28	30	29	30	25	20	162	30	30	30	30	25	40	185
" E. L. R. Thornton	28	25	30	20	30	20	153	..	..	..	..	..	.	..

From the President, Board of Examiners, Madras, dated Madras, 17th February 1892, No. 157.

ABSTRACT.—Stating that Mr. Thornton did not appear for examination in Telugu because he had only studied the grammar of that language.

ORDER—dated 24th February 1892, No. 134, Public.

Recorded.

(True Extract.)

Chief Secretary.

To the Revenue Department.
" Accountant-General.
" President, Board of Examiners.

Exd. A. Raitt.

Govt. of {1892} Madras.
PUBLIC.

Issued

Recd.

Encl.

G.O., 24th February 1892, No. 134.

FEBRUARY.

Junior Civilians.

Recording letter from the President, Board of Examiners, Madras, submitting tables of marks connected with the Tamil and Telugu examination of the newly-arrived — held on the 20th and 21st January 1892.

AD AGAIN ORDER OF GOVERNMENT, DATED
18 No.

NUMBER PAPER, No.

365

CLOSURE.

CURRENT No.

341 — a
493 — h

STATEMENT WITH DFTO.

ORDER, E.C., OF GOVERNMENT—A.

LETTER OF GOVERNMENT.

PAPERS KEPT OUT OF FILE FOR DESPATCH IN ORIGINAL
(not paged).

NUMBER OF COPIES REQUIRED {
Order complete.
Letter only.
Order complete with Letter or Endorsement.

N.B.—

A = Print in full.
B = Not to be printed.
P = Print abstract only.
Q = Print heading only.
E = Print, but not for monthly volume.